



ECMAL 環保工程商會有限公司

Environmental Contractors Management Association Limited

Environmental Contractors Management Association Limited Annual Report of the Executive Committee (Year 2018-19)

Members

37 companies / organisations are Active Members

Honorary President	:	Catherine Yan
Honorary Auditor	:	Edwin, Cheung & Siu HK Accountants
Legal Advisor	:	Fred Kan & Co.
Company Secretary	:	FK & C Corporate Services Ltd.

Executive Committee 2017-2019

President	:	Francis Tan
Vice-President	:	Kelvin Cheng
Honorary Secretary	:	Johnson Kan
Honorary Treasurer	:	Ray Chung
Chairperson of Membership Development Sub-Committee	:	David Ho
Chairperson of Education & Training Sub-Committee (Elvis Chan served on this post from Sept 2017 until Feb 2019)	:	<i>vacant</i>
Chairperson of Publications Sub-Committee	:	<i>vacant</i>
Chairperson of Tendering Principles Sub-Committee	:	Joey Cheung
Chairperson of Cleaning and Pest Control Sector Sub-Committee	:	Tannie Sze
Chairperson of Waste Management Sector Sub-Committee (Madison Tang served on the post from Sept 2017 until Oct 2018) (Marcus Tso took over the post since Oct 2018)	:	Marcus Tso

Co-opted Assistant

Administrative Assistant	:	Winnie Koo
--------------------------	---	------------

Meetings

Annual General Meeting	13 th September 2018
Annual General Meeting	3 rd October 2019
Executive Committee Meetings	Once every month except Feb, Jun & Aug 2019

Editorial Board

Chairperson: Francis Tan
Member: Winnie Koo
Article Contributors: Francis Tan, Marcus Tso, Tannie Sze

編輯小組

主席: 陳聰惠
組員: 顧慧儀
文章提供: 陳聰惠、曹明悌、施丹妮

Activities / Tasks Undertaken

Item	Organiser	Activities / Functions	Date	ECMAL's Role	ECMAL's Agent(s)
1	ECMA Executive Committee	Technical Visit to EcoPark	24 Nov 2018	Organiser	David Ho Winnie Koo
2	ECMA Executive Committee	2019 Directory	28 Feb 2019	Publisher	Francis Tan Bessie Lo Winnie Koo
3	ECMA Executive Committee	Spring Dinner	28 Feb 2019	Organiser	David Ho Johnson Kan Bessie Lo Winnie Koo
4	HK Waste Association & ECMA	Recycling Fund Project "Enhancing Operation of the Recycling Industry: Pilot Scheme on Applying Data System to the Collection & Delivery of Food Waste"	2 Apr 2019 to Mar 2021	Collaborating Organisation	Kelvin Cheng Marcus Tso
5	FoodSmart Partnership Programme	Launching Ceremony of F&B Food Waste Separation & Collection Programme	24 Sept 2019	Collaborating Organisation	Marcus Tso
6	FoodSmart Partnership Programme	Food Waste Separation, Collection, Recycling & Product Transformation Task Groups	From Nov 2018	Participant	Marcus Tso
7	EPD	Introduction to Pilot Scheme on Waste Plastic Recycling Service	13 Dec 2018	Attendee	Marcus Tso
8	EPD	Landfill Users Liaison Meetings & Refuse Transfer Station Users Liaison Meetings	Regular Meetings	Industry Representative	Xyris Kam
9	EPD	Municipal Solid Waste Charging Trial Scheme	Sept 2018 to May 2019	Co-operating Partner	Francis Tan



Activities / Tasks Undertaken

Item	Organiser	Activities / Functions	Date	ECMAL's Role	ECMAL's Agent(s)
10	EPD	Launching Ceremony for Trial Projects & the 4 th Batch of Community Involvement Projects on Municipal Solid Waste Charging	12 Nov 2018	Co-operating Partner	Catherine Yan Marcus Tso
11	EPD & Environmental Services Contractors Alliance (ESCA)	Municipal Solid Waste Charging Scheme Proposal Consultation	9 Nov 2018	Attendees	Catherine Yan Francis Tan
12	Legislative Council	Bills Committee on Waste Disposal (Charging for Municipal Solid Waste) (Amendment) Bill 2018	7 Jan 2019	Deputation Speakers	Catherine Yan Francis Tan
13	Labour & Welfare Bureau, Housing Dept. & ESCA	Discussions on tendering terms of government outsourced contracts	7 Dec 2018	Members	Catherine Yan Francis Tan
14	Legislative Council	Meeting on "Enhancing the protection of non-skilled employees engaged by government service contractors"	19 Feb 2019	Deputation Speaker	Francis Tan
15	Labour & Welfare Bureau & ESCA	Discussions re Abolition of MPF Offsetting Mechanism	19 Nov 2018	Members	Catherine Yan Francis Tan
16	Legislative Council	Meeting on "Abolition of using employers' mandatory contributions under the MPF System to offset severance payment and long service payment"	20 Nov 2018	Deputation Speakers	Catherine Yan Francis Tan
17	HK Business Community Joint Conference	Meetings & Press Conference re the Proposal for Abolition of MPF Offsetting Mechanism	Oct - Dec 2018	Members	Catherine Yan Francis Tan

Activities / Tasks Undertaken

Item	Organiser	Activities / Functions	Date	ECMAL's Role	ECMAL's Agent(s)
18	Labour Department - Working Hours Policy Division	Cleaning Services Industry (Working Hours) Tripartite Committee	19 Sept & 3 Dec 2018 6 May 2019	Committee Members	Francis Tan Tannie Sze
19	Employees Retraining Board	Industry Consultative Networks - Environmental Services	10 Sept 2018 19 Sept 2019	Committee Member	Catherine Yan Francis Tan
20	Occupational Safety & Health Council	Property Management, Environmental Hygiene and Recycling Services Safety & Health Committee	10 April & 20 Sept 2019	Committee Member	Francis Tan
21	Minimum Wage Commission	Consultation on Statutory Minimum Wage Rate Review	16 Sept 2019	Attendee	Francis Tan
22	Property Management Services Authority	Consultation on "Proposed Licensing Regime for Property Management Companies and Property Management Practitioners"	2 Jan, 28 Jan & 24 May 2019	Deputation Speakers	Catherine Yan Francis Tan
23	Hong Kong Trade Development Council	Eco Asia Conference	25-27 Oct 2018	Supporting Organisation	Winnie Koo Bessie Lo
24	Hong Kong Trade Development Council	13 th Eco Expo Asia trade exhibitions in Hong Kong	25-28 Oct 2018	Supporting Organisation	Winnie Koo Bessie Lo
25	Hong Kong Trade Development Council	14 th Eco Expo Asia trade exhibitions in Hong Kong	30 Oct - 2 Nov 2019	Supporting Organisation	Winnie Koo



Activities / Tasks Undertaken

Item	Organiser	Activities / Functions	Date	ECMAL's Role	ECMAL's Agent(s)
26	Hong Kong Trade Development Council	Eco Asia Conference	30 Oct - 1 Nov 2019	Supporting Organisation	Winnie Koo
27	EPD	The 17 th China International Environmental Protection Exhibition & Conference - HK Pavilion	12-14 Jun 2019	Supporting Organisation	Kelvin Cheng
28	Hong Kong Institute of Certified Property Managers	Property Management Annual Symposium 2019	29 Nov 2019	Supporting Organisation	Winnie Koo
29	Hong Kong Council On Smoking And Health	HK Smoke-free Leading Company Awards 2019	Jun 2019 to Mar 2020	Supporting Organisation	Francis Tan
30	Hong Kong Trade Development Council	Seminar on "Surviving the Sino-US Trade Dispute: Enhancement of Government Support to SMEs"	15 Oct 2018	Supporting Organisation	Francis Tan

環保工程商會有限公司 幹事會 2018-19 年度報告

會員

37 間公司 / 機構為基本會員

榮譽會長
榮譽核數師
法律顧問
公司秘書

甄瑞嫻
張與蕭會計師事務所榮譽核數師
簡家聰律師行
FK & C 公司服務有限公司

幹事會 (2017-2019 年度)

會長
副會長
義務秘書
義務司庫
會籍推廣小組主席
教育及訓練小組主席
(陳恒遠於 2017 年 9 月至 2019 年 2 月就任)
刊物小組主席
投標原則小組主席
清潔及滅蟲分組主席
廢物管理分組主席
(鄧永漢於 2017 年 9 月至 2018 年 10 月就任)
(曹明悌於 2018 年 10 月上任)

陳聰惠
鄭永堅
簡松生
鍾智業
何福強
從缺

從缺
張雪芬
施丹妮
曹明悌

增補助理

行政助理

顧慧儀

會議

周年會員大會 2018 年 9 月 13 日
周年會員大會 2019 年 10 月 3 日
幹事會會議 每月一次 (2019 年 2、6、8 月除外)



活動 / 工作

項目	組織	活動 / 工作	日期	本會角色	本會代理人
1	幹事會	環保園技術考察	2018年 11月24日	組織者	何福強 顧慧儀
2	幹事會	2019會員名錄	2019年 2月28日	出版者	陳聰惠 盧貝詩 顧慧儀
3	幹事會	春茗	2019年 2月28日	組織者	何福強 簡松生 盧貝詩 顧慧儀
4	香港廢物協進會 與環保工程商會	"提升回收運輸業運作 -- 應用數據系統於廚餘運輸 試行計劃"的 「回收基金」項目	2019年 4月2日至 2021年 3月	合作 機構	鄭永堅 曹明悌
5	「星星相惜」 餐飲伙伴計劃	餐飲業廚餘分類及收集項 目起動典禮	2019年 9月24日	合作 機構	曹明悌
6	「星星相惜」 餐飲伙伴計劃	廚餘分類、回收及再生、 轉化產品專責小組	2018年 11月起	參與者	曹明悌
7	環境保護署	廢塑膠回收服務先導計劃 簡介會	2018年 12月13日	參與者	曹明悌
8	環境保護署	堆填區聯絡會議 廢物轉運站聯絡會議	常規會議	業界 代表	甘競業
9	環境保護署	都市固體廢物收費 試行計劃	2018年9月 至2019年5月	合作 夥伴	陳聰惠
10	環境保護署	「都市固體廢物收費 實踐計劃暨第四批社區參 與項目」啟動禮	2018年 11月12日	合作 夥伴	甄瑞嫻 曹明悌
11	環境保護署及 香港環境衛生業界 大聯盟	都市固體廢物收費計劃諮 詢會	2018年 11月9日	與會者	甄瑞嫻 陳聰惠

活動 / 工作

項目	組織	活動 / 工作	日期	本會角色	本會代理人
12	立法會	《2018 年廢物處置 (都市固體廢物收費) (修訂) 條例草案》委員會	2019 年 1 月 7 日	團體 代表 發言人	甄瑞嫻 陳聰惠
13	勞工及福利局、 房屋署和香港環境衛生業界大聯盟	政府外判合約標書條款討論會	2018 年 12 月 7 日	會員	甄瑞嫻 陳聰惠
14	立法會	有關《加強政府服務承辦商非技術僱員的保障》的會議	2019 年 2 月 19 日	團體 代表 發言人	陳聰惠
15	勞工及福利局和 香港環境衛生業界大聯盟	取消強積金對沖機制 討論會	2018 年 11 月 19 日	會員	甄瑞嫻 陳聰惠
16	立法會	有關《取消使用強制性公積金制度下僱主的強制性供款「對沖」遣散費及長期服務金》的會議	2018 年 11 月 20 日	團體 代表 發言人	甄瑞嫻 陳聰惠
17	香港各界商會聯 席會議	有關反對取消強積金對沖機制的會議和記者招待會	2018 年 10-12 月	會員	甄瑞嫻 陳聰惠
18	勞工處工時政策 科	清潔服務業 (工時) 三方 小組	2018 年 9 月 19 日 12 月 3 日 2019 年 5 月 6 日	委員	陳聰惠 施丹妮
19	僱員再培訓局	「環境服務業 - 行業諮詢 網絡」	2018 年 9 月 10 日 2019 年 9 月 19 日	委員	甄瑞嫻 陳聰惠
20	職業安全健康局	物管、環境衛生及回收業 安全及健康委員會	2019 年 4 月 10 日 9 月 20 日	委員	陳聰惠

活動 / 工作

項目	組織	活動 / 工作	日期	本會角色	本會代理人
21	最低工資委員會	檢討法定最低工資水平諮詢會面	2019年 9月16日	與會者	陳聰惠
22	物業管理業監管局	《物業管理公司及物業管理人的發牌制度建議》諮詢會	2019年 1月2日、28日 及5月24日	受影響 業界代表	甄瑞嫻 陳聰惠
23	香港貿易發展局	亞洲環保會議	2018年 10月25-27日	支持 機構	顧慧儀 盧貝詩
24	香港貿易發展局	「第十三屆國際環保博覽」- 香港館	2018年 10月25-28日	支持 機構	顧慧儀 盧貝詩
25	香港貿易發展局	「第十四屆國際環保博覽」- 香港館	2019年 10月30日至 11月2日	支持 機構	顧慧儀
26	香港貿易發展局	亞洲環保會議	2019年 10月30日至 11月1日	支持 機構	顧慧儀
27	環境保護署	「第十七屆中國國際環保展覽會」- 香港館	2019年 6月12-14日	支持 機構	鄭永堅
28	香港物業管理師學會	香港物業管理師學會周年研討會 2019	2019年 11月29日	支持 機構	顧慧儀
29	香港吸煙與健康委員會	「香港無煙領先企業大獎 2019」	2019年 6月至2020年 3月	支持 機構	陳聰惠
30	香港貿易發展局	「中美貿易糾紛：政府的升級中小企支援措施」討論會	2018年 10月15日	支持 機構	陳聰惠

A Sustainable Future for the Pest Control Industry - Guidelines and Training Workshops on Upgrading the Pest Control Services of Hong Kong Pest Control SMEs

*Tannie Sze, Chairperson - Cleaning and Pest Control Sub-Committee, ECMA
Vice President - Hong Kong Pest Management Association*

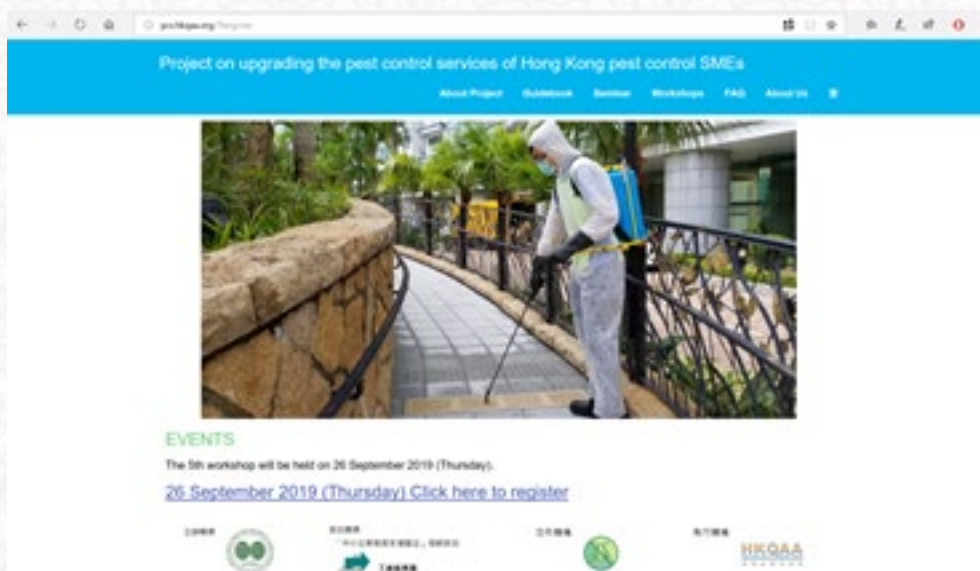
Customarily, service users are used to adopting the conventional pest control approach, such as pesticide applications, to cure pest problems. It poses potential risks to public safety while the pest problems cannot be solved thoroughly. Integrated Pest Management (IPM) approach is therefore introduced in light of increasing concerns from the general public about the impact of pesticides on human beings.

In early 2018, Hong Kong Pest Management Association (HKPMA) collaborated with Pest Control Personnel Association of Hong Kong (PCPA) and Hong Kong Quality Assurance (HKQAA) to apply to the SME Development Fund (SDF) of Trade and Industry Department (TID) for a project aiming to provide financial support to enhance the professional competitiveness of pest control practitioners and SMEs through the development of an industry guidebook with inputs from a stakeholder group consisting of trade associations, academic institutions and government departments. The guidebook is expected to be a reference tool not just for the pest control industry but also for other related industries and end users such as cleaning companies and property management companies.¹

The project is promoted through several channels, including a dedicated website, seminars, workshops and various marketing tools such as newspaper supplements, emails and promotional leaflets, etc.

[Project Website - http://pcs.hkqaa.org](http://pcs.hkqaa.org)

The website provides substantial information about the project background, the guidebook, and updates on associated activities such as workshops and seminars.



¹ SDF/BUD Fund OSP progress report of approved project - Guidelines and Training Workshops on Upgrading the Pest Control Services of Hong Kong Pest Control SMEs dated 30 August 2018

² Project website - <http://pcs.hkqaa.org>

A Sustainable Future for the Pest Control Industry - Guidelines and Training Workshops on Upgrading the Pest Control Services of Hong Kong Pest Control SMEs



Project Deliverables - Seminars, Workshops and Promotional Tools

Seminars and workshops focus on the application of the guidebook and enable the participants to understand and use the guidebook fundamentally. Their contents cover brief introduction of IPM, pest control related regulations and service improvement requirements at both corporate and individual level. Altogether 3 seminars and 6 training workshops have been held successfully, with over 300 participants from target and related industries as well as end-user companies of pest control services.

Nevertheless, we must reiterate that an effective registration system of pest control operators and service companies is crucial. Until now, there remains no government regulation or legal requirements for registering pest service providers or pest control operators in Hong Kong. The quality of services rendered by pest control service providers are varied and prone to arouse potential risks to the Public. As the general public's expectation on service quality is becoming higher, service standards of pest control operators must be uplifted to also cater for the long-running public concerns in safety and environmental aspects.

Last but not least, as pest control operation involves with very specific techniques and knowledge, operators must be well trained. Hence, service standard and quality of related personnel must be sustained to ensure sustainable development and future of our society.

Being the Chairperson of the Cleaning and Pest Control Sub-Committee of ECMA and the Vice President of HKPMA, I highly recommend the workshops to industry practitioners and service end-users, as well as those who are concerned about a sustainable future of our society.

The project will soon come to an end in November this year and there are only two workshops remaining. [Register](#) before it's too late!

³ From left to right: promotion leaflet for past seminars and workshops, seminar hand-outs, newspaper supplements

防治蟲害服務業的可持續發展 - 香港防治蟲害中小企專業服務提升的指引 及培訓工作坊

施丹妮 - 環保工程商會清潔及滅蟲分組主席
香港殺蟲業協會副會長

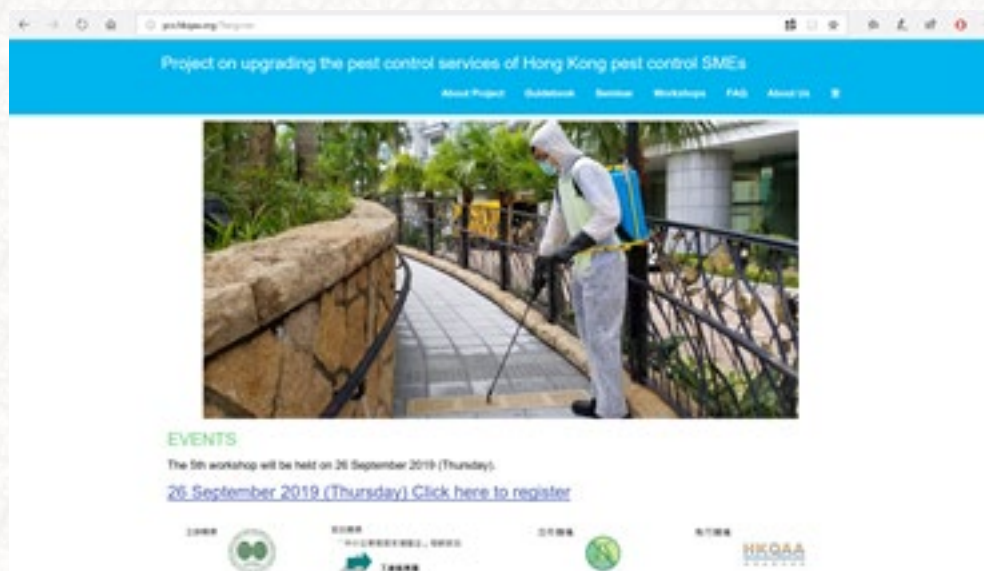
儘管防治蟲害服務的使用者對使用除害劑等傳統治理方法早已習以為常，這些方法不但無助全面解決蟲害問題，更可對公共安全構成潛在風險。鑑於公眾人士日益關注除害劑對人類的影響，業界因此引入了「綜合蟲害管理」方法。

2018 年年初，香港殺蟲業協會聯同香港蟲害控制從業員協會和香港品質保證局，向工業貿易署申請了中小企業發展支援基金，用以推行一項幫助防治蟲害從業員與中小企提升競爭力的經濟支援項目；項目透過收集持分小組的意見，編製出一份業界指南。參與的持分者包括業界組織、學術機構和政府部門。預料指南將成為有用的參考工具，不僅可惠及防治蟲害服務界，也適用於其他相關業界和最終使用者，例如清潔公司和物業管理公司。¹

我們以不同渠道宣傳此項目，其中包括專屬網站、研討會、培訓工作坊，以及報章特刊、電郵和宣傳單張等推廣工具。

項目網站：<http://pcs.hkqaa.org>

網站提供大量資訊，包括項目背景、指南，以及培訓工作坊與研討會等相關活動的最新消息。



¹ 「中小企業發展支援基金」/ 「發展品牌、升級轉型及拓展內銷市場的專項基金」下的機構支援計劃 — 獲批計劃的進度報告：「香港防治蟲害中小企專業服務提升的指引及培訓工作坊」，2018 年 8 月 30 日

² 項目網站 — <http://pcs.hkqaa.org>

防治蟲害服務業的可持續發展 - 香港防治蟲害中小企專業服務提升的指引 及培訓工作坊

項目成果：研討會、培訓工作坊與宣傳工具

研討會與培訓工作坊以指南的應用為焦點，讓參加者可全面理解和應用專業服務提升指南。研討會與培訓工作坊的內容涵蓋「綜合蟲害管理」簡介、防治蟲害的相關規例以及服務提升要求（公司營運和個人操作層面）。三場研討會及六場培訓工作坊已圓滿舉行，參加者超過300人，當中既有來自目標與相關行業，也有使用防治蟲害服務的最終用戶公司。

我們必須重申，建立有效的滅蟲從業員和服務公司登記制度十分重要。本港至今尚未有任何政府規例或法律規定強制要求滅蟲服務供應商或滅蟲從業員進行登記。由防治蟲害服務供應商提供的服務質素參差，有可能對公眾構成潛在風險。隨著公眾人士對服務質素的要求日益提高，滅蟲從業員必須提升服務質素，方可回應公眾對安全與環境問題的持續關注。

最後，由於防治蟲害服務的營運牽涉非常專門的技巧和知識，從業員必須訓練有素。因此，相關人員的服務標準和質素必須保持一定水平，方能為社會的可持續發展獻出力量。

身為環保工程商會清潔及滅蟲分組主席與香港殺蟲業協會副會長，我誠意推薦相關從業員、服務使用者以及關注社會可持續發展議題的人士參與有關培訓工作坊。

項目將於今年 11 月底結束，計劃舉行的培訓工作坊尚餘兩場。欲免向隅，請從速登記！



³「左起：過往舉辦的研討會與工作坊的宣傳單張、講義、報章特刊

Recycling Fund Project for Food Waste Collection

Marcus Tso, Chairperson – Waste Management Sub-Committee, ECMA

In November 2018, ECMAL worked together with Hong Kong Waste Association Limited (HKWAL) as collaborating organizations to submit a project proposal application to the Recycling Fund under the Industry Support Programme. The project, entitled “Enhancing Operation of the Recycling Industry: Pilot Scheme on Applying Data System to the Collection and Delivery of Food Waste”, aims to promote the operational standards with smart solutions and professional image of the waste collection contractors serving the food waste recycling community in Hong Kong. The 24-month project scheme, approved by the Recycling Fund for an approved amount of HK\$5,844,070, started on 2 April 2019.

The preparatory work for the early stage, including the tender invitations for a “smart weighting system for food waste collection” and the “trial scheme on food waste collection and delivery with application of data system”, has commenced. 24 September 2019 has been scheduled for a Charter Signing Ceremony at Hong Kong Convention and Exhibition Centre for all related stakeholders, including Environment Bureau, Environmental Protection Department, major food & beverage associations and food waste collectors and recyclers, to meet and sign for the standard working guidelines.

We are confident that the collaboration between ECMAL and HKWAL is constructive and capable of achieving the ultimate aim of enhancing the operational standards, smart solutions and professional image of the industry serving the food waste recycling community in Hong Kong.



回收基金項目 - 廚餘收集

曹明悌，環保工程商會廢物管理分組主席

在 2018 年 11 月，環保工程商會有限公司 (ECMAL) 與香港廢物協進會有限公司 (HKWAL) 合作，在回收基金的行業支援計劃下，向回收基金提交項目建議書，項目名稱為：“提升回收運輸業運作 -- 應用數據系統於廚餘運輸試行計劃”，旨在向廚餘收集承判商推廣及提升其運作標準及專業形象，並以智慧解決方案為香港廚餘回收提供服務。回收基金已批准此項目，批准金額為 5,844,070 港元，計劃為期 24 個月，已於 2019 年 4 月 2 日開展。

前期準備工作已進行了一段時間，包括“廚餘運輸智能稱重系統”及“提升回收運輸業運作 -- 應用數據系統於廚餘運輸試行計劃”的招標邀請。並安排於 2019 年 9 月 24 日在香港會議展覽中心舉行一項簽署憲章儀式，供各持份者及相關業界，包括環境局、環境保護署、主要餐飲業、食品及飲料協會會員、廚餘收集運輸承判商及回收承判商等，會面並簽署標準工作指引憲章，

相信環保工程商會有限公司與香港廢物協進會有限公司的合作是具建設性的，並有能力達到推廣及提升廚餘收集運輸行業的運作標準、智慧解決方案和專業形象的最終目標，為香港廚餘回收繼續提供優質服務。

